

DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB Č. 293/2018

uzatvorenej dňa 21.9.2018 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 19.08.2022

(ďalej len „Dodatok“)

Benefit Systems Slovakia s.r.o.

so sídlom Prievozská 14, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov

IČO: 48 059 528

IČ DPH: SK2120056400

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 102826/B

v zastúpení: Juraj Kosáč, konateľ

Elena Buzinkay, konateľka

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

so sídlom: Panónska cesta 2 851 04 Bratislava - mestská časť Petržalka

IČO: 35937874

IČ DPH: SK2022027040

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3602/B

v zastúpení: Ing. Richard Strapko, predseda predstavenstva

MUDr. Beata Havelkova, MPH, MBA, podpredsedníčka predstavenstva

(ďalej len „Klient“)

(Poskytovateľ a Klient ďalej každý jednotlivito tiež ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“)

Čl. I.

V zmysle Zmluvy o poskytovaní služieb č. 293/2018, ktorú Zmluvné strany uzatvorili dňa 21.09.2018, v znení dodatku č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb č. 293/2018 zo dňa 19.08.2022 (ďalej spolu len „Zmluva“), je predmetom Zmluvy záväzok Poskytovateľa poskytovať Klientovi službu spočívajúcu v sprístupnení produktov a služieb zahrnutých do Programu MultiSport Užívateľom definovaným v Zmluve, a záväzok Klienta hradiť Poskytovateľovi za túto službu dohodnutú odmenu. Zmluvné strany sa v súlade s čl. 9 odsek 9.2 Zmluvy dohodli na zmene Zmluvy nasledovne:

Čl. II.

1. V Čl. 1 sa dopĺňajú nasledovné definície:

- **Minimálny počet Kariet:** Ak počet Kariet pre Zamestnancov v príslušnom Zúčtovacom období bude menej ako 3, Poskytovateľ je oprávnený Zmluvu vypovedať tak, že Zmluva zanikne v posledný deň Zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola výpoveď doručená.

V Čl. 1 sa mení znenie definície „Karta MultiSport“ nasledovne:

- **Karta MultiSport:** znamená kartu, prostredníctvom ktorej je Užívateľ oprávnený využívať produkty a služby v rámci Programu MultiSport (ďalej len „Karta“) v súlade a za dodržania Podmienok používania karty MultiSport, ktoré sú dostupné na webovej stránke Poskytovateľa <https://multi-sport.sk/podmienky-uzivania-karty-multisport>. Aktuálne Podmienky používania karty MultiSport tvoria prílohu č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

2. V Čl. 3 sa vypúšťa znenie odseku 3.2. Číslovanie pôvodných odsekov 3.3, 3.4, 3.5 Zmluvy sa mení nasledovne „3.2, 3.3, 3.4“ pričom obsah pôvodných odsekov 3.4, 3.5 zostáva nezmenený.

V Čl. 3 sa mení znenie pôvodného odseku 3.3 nasledovne:

„**3.2** Jednotliví Užívatelia môžu využívať výhody a služby Programu MultiSport najskôr po obdržaní Karty. Poskytovateľ zabezpečí doručenie všetkých Kariet na príslušné Zúčtovacie obdobie na adresu sídla Klienta alebo inú dohodnutú adresu najneskôr do posledného dňa mesiaca predchádzajúceho Zúčtovaciemu obdobiu, za ktorý má byť služba v rámci Programu MultiSport poskytnutá. Za distribúciu Kariet konkrétnym Užívateľom zodpovedá Klient.“

V Čl. 3 sa mení znenie pôvodného odseku 3.5 nasledovne:

„3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ má právo v priebehu trvania spolupráce určiť a Klient povinnosť akceptovať, že od vopred oznámeného dátumu budú všetci Užívatelia Klienta môcť čerpať služby Programu MultiSport prostredníctvom Kariet len v ich virtuálnej podobe cez mobilnú aplikáciu My MultiSport a za podmienok v nej stanovených (tzv. virtuálna karta), a v takom prípade:

- a) pre riadne fungovanie virtuálnej karty je nevyhnutná registrácia a overenie totožnosti Užívateľa v mobilnej aplikácii na základe unikátneho kódu, ktorý je ako jedinečný súbor znakov vygenerovaný Poskytovateľom na meno a priezvisko konkrétneho Užívateľa;
 - b) unikátne kódy, ktoré Klient obdrží od Poskytovateľa, je Klient ďalej povinný rozposlať tak, že konkrétny Užívateľ obdrží len jemu pridelený unikátny kód;
 - c) všetky Karty, ktoré boli vystavené v plastovej podobe, ktoré nebudú k stanovenému dátumu riadne prevedené Užívateľmi do virtuálnej podoby, budú zablokované;
 - d) Klient je povinný preposlať Užívateľom všetky informácie a podmienky súvisiace s prechodom na virtuálnu kartu, ktoré mu Poskytovateľ oznámi, z ktorých môže Poskytovateľ určiť výnimky.
- Doručením Kariet, resp. v prípade prechodu na virtuálnu kartu odoslaním unikátnych kódov Klientovi je splnený záväzok Poskytovateľa umožniť Užívateľom začať využívať výhody a služby Programu MultiSport od dohodnutého Zúčtovacieho obdobia.“

3. V Čl. 4 sa mení znenie odseku 4.2 nasledovne:

„4.2 Klient je oprávnený odovzdať Poskytovateľovi upravený Zoznam, na každé ďalšie Zúčtovacie obdobie, prostredníctvom Klientskej zóny, a to pre prihlásenie Zamestnancov do Programu MultiSport - objednávky nových Kariet, najneskôr do 18. dňa mesiaca predchádzajúceho ďalšiemu Zúčtovaciemu obdobiu, a v prípade reaktívácie deaktivovaných Kariet a zrušenia aktívnych Kariet najneskôr do posledného dňa mesiaca predchádzajúceho ďalšiemu Zúčtovaciemu obdobiu. Ak Klient v týchto lehotách upravený Zoznam Poskytovateľovi neodovzdá, použije sa pre ďalšie Zúčtovacie obdobie posledný Zoznam odovzdaný Klientom Poskytovateľovi. V prípade zrušenia aktívnej Karty (odhlásenia Užívateľa), je Užívateľ oprávnený využívať Kartu až do posledného dňa príslušného mesiaca, v ktorom bol z programu MultiSport odhlásený.“

4. V Čl. 5 sa mení znenie odseku 5.1 nasledovne: :

„5.1 Klient sa zaväzuje hradiť Poskytovateľovi odmenu (sumy sú uvedené vrátane DPH) za sprístupnenie Programu MultiSport podľa tejto Zmluvy za každé Zúčtovacie obdobie (tj. mesačne), a to v nasledujúcej výške:

- 5.1.1 za každého Zamestnanca uvedeného na Zozname paušálnu sumu 39 eur (slovom tridsaťdeväť eur), celá čiastka je hradená Zamestnancom prostredníctvom Klienta;
- 5.1.2 za každú Sprevádzajúcu osobu uvedenú na Zozname paušálnu sumu 49 eur (štyridsaťdeväť eur), celá čiastka je hradená Zamestnancom prostredníctvom Klienta;
- 5.1.3 za každé Dieťa uvedené na Zozname paušálnu sumu 19 eur (slovom devätnásť eur) , celá čiastka je hradená Zamestnancom prostredníctvom Klienta;

5.10 DPH za plnenie predmetu zmluvy bude poskytovateľ fakturovať vo výške podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných v čase poskytnutia zdaniteľného plnenia. V prípade zmeny výšky sadzby DPH sa nevyžaduje úprava formou dodatku k tejto zmluve, ale Zhotoviteľ bude účtovať výšku sadzby DPH platnej v čase poskytnutia zdaniteľného plnenia.

Čl. III.

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, týmto Dodatkom nedotknuté, zostávajú bez zmeny.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov , s výnimkou čl. II., ktorý nadobúda účinnosť dňom 1.6.2023.
3. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
4. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sa dňom nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku stáva Príloha č. 2 „Podmienky poskytovania služieb v rámci Programu MultiSport“.
5. Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch (2) rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom (1) rovnopise.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s textom Dodatku oboznámili, obsahu porozumeli, a že tento Dodatok vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, súhlasí s ním a na dôkaz toho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Poskytovateľ
Juraj Kosáč, konateľ

.....
Klient
Ing. Richard Strapko,
predseda predstavenstva
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

.....
Poskytovateľ
Marcel Held, konateľ

.....
MUDr. Beata Havelková, MPH, MBA
podpredsedníčka predstavenstva
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

Príloha č. 2 k Zmluve o poskytovaní služieb
Podmienky poskytovania služieb v rámci Programu MultiSport

Rozsah poskytovaných služieb

Užívateľ, ktorý sa prihlási do Programu MultiSport, obdrží Kartu MultiSport (podľa pojmu v zmluve), ktorá umožňuje vstup do širokej siete športových a relaxačných zariadení po celej Slovenskej republike a Českej republike prevádzkovaných zmluvnými partnermi spoločnosti Benefit Systems Slovakia s.r.o. (ďalej len „partner“).

Jedná sa o:

Viac než 600 športových a relaxačných zariadení v SR ku dňu uzatvorenia Zmluvy

Viac než 1600 športových a relaxačných zariadení v ČR ku dňu uzatvorenia Zmluvy

Viac než 260 typov športových a relaxačných aktivít ku dňu uzatvorenia Zmluvy

Podmienky používania karty MultiSport

Služby v programe MultiSport

1. Služby v rámci programu MultiSport je možné využívať len prostredníctvom karty MultiSport (ďalej len „karta“). Kartou je možné získať len prostredníctvom zamestnávateľa a to za podmienok upravených v zmluve uzatvorenej so spoločnosťou Benefit Systems Slovakia s.r.o. (ďalej len „zmluva“). Osoba, ktorá je držiteľom aktívnej karty, je v týchto podmienkach označovaná ako „držiteľ karty“ alebo ako „užívateľ“.
2. **Hlavné aktivity:** Kartou je možné využiť každý deň na 1 bezplatný vstup do športového zariadenia resp. na 1 športovú aktivitu partnera zaradeného do programu MultiSport za súčasného dodržania podmienok stanovených samotným zariadením (vstup do fitness centier, klzísk, plavární, umelých kúpalísk, kurtov a ostatných zariadení na účely vykonávania športu). Prehľad všetkých športových zariadení, ktoré akceptujú kartu MultiSport, resp. prehľad aktivít, na ktoré platí karta MultiSport v danom zariadení, je dostupný a pravidelne aktualizovaný tu: <https://multi-sport.sk/aktivita/> (ďalej len „partnerské športovisko“ alebo „zariadenie“ alebo len „aktivita“).
3. **Vedľajšie aktivity:** Ak užívateľ v daný deň nevyužil kartu na hlavnú aktivitu, môže ju využiť na 1 vedľajšiu aktivitu, ktoré sme zaradili do programu MultiSport ako bonus. Sem patria aktivity v kategórii wellness a relax ako napríklad sauna, vírivka, ďalej sezónne aktivity ako napríklad paddleboard, kajak, či snowtubing, alebo iné voľnočasové aktivity, ako napríklad vstup do hradov, zámkov a múzeí, ktoré je možné využiť za dodržania podmienok stanovených ich prevádzkovateľom, najmä uvedených v detaile daného zariadenia. Do vedľajších aktivít sme zahrnuli aj 2 bezplatné jazdy na zdieľaný bicykel Rekola v trvaní každej jazdy do 60 minút, ktoré je možné využiť navyše k jednému vstupu za kalendárny deň (ak sú aktuálne v prevádzke vzhľadom napr. na ročné obdobie) a za dodržania podmienok stanovených ich prevádzkovateľom, najmä uvedených v detaile daného zariadenia. Z týchto vedľajších aktivít sú niektoré z nich spoplatnené (najmä wellness, sauna, aquapark) a za vstup dané zariadenie účtuje doplatok. Informáciu o doplatku uvádzame pri konkrétnom zariadení po jeho vyhľadání v prehľade partnerov a aktivít na našej webovej stránke: <https://multi-sport.sk/aktivita/>. Výnimky v Českej republike je možné dohľadať tu: <https://mapa.multiposport.cz/cs/>. Doplatok môže byť vyžadovaný partnerským športoviskom aj v prípade výpožičky materiálneho vybavenia, ktoré je so službou spojené. Prehľad všetkých vedľajších aktivít, na ktoré platí karta MultiSport v danom zariadení, je dostupný a pravidelne aktualizovaný tu: <https://multi-sport.sk/aktivita/> (ďalej len „partnerské športovisko“ alebo „zariadenie“ alebo len „aktivita“).
4. **Raketové športy** (napríklad tenis, bedminton, squash, stolný tenis): ak minimálne 2 osoby sú držiteľmi karty, je kurt zdarma (v dĺžke podľa podmienok partnerského športoviska, spravidla na 60 minút). Ak je držiteľom karty iba 1 osoba, tak 1 karta hradí 50% cenníkovej ceny zariadenia. Zvyšok ceny kurtu (50%) je nutné doplatiť priamo partnerskému športovisku.
5. **Plážový volejbal a bowling:** ak minimálne 4 osoby sú držiteľmi karty, je kurt/dráha zdarma (v dĺžke podľa podmienok partnerského športoviska, spravidla na 60 minút). Ak je držiteľom karty iba 1 osoba, tak 1 karta hradí 25% cenníkovej ceny zariadenia. Zvyšok ceny kurtu/dráhy je nutné doplatiť priamo partnerskému športovisku.
6. **Registrácia alebo rezervačný systém:** niektoré zariadenia vyžadujú pre využitie svojich služieb úvodnú registráciu s prípadným registračným poplatkom alebo pre jednotlivý vstup prihlásenie cez rezervačný systém (napríklad na skupinové cvičenia). V takom prípade je držiteľ karty musí postupovať aj podľa platných podmienok daného partnerského športoviska. Pri nedodržaní pravidiel má partnerské športovisko výlučné právo držiteľovi karty vstup odoprieť.
7. Kartou nemožno uplatniť na kurzy organizované partnerskými športoviskami a ani na využitie akýchkoľvek iných služieb, ktoré nie sú zahrnuté prehľade zariadení/aktivít a pre ich využitie je potrebné dodržať cenník daného zariadenia.
8. Držiteľ karty je povinný dodržiavať prevádzkový poriadok a ďalšie podmienky partnerského športoviska.
9. Bez ohľadu na vyššie uvedené pravidlá, v záujme spokojnosti však držiteľom kariet odporúčame vopred kontaktovať dané zariadenie a získať potrebné informácie.

Karta

10. Karta je viazaná na konkrétne meno a priezvisko, je neprenosná a nesmie byť sprístupňovaná iným osobám.
11. Zamestnanec má za podmienok upravených v zmluve nárok na jednu kartu. Zamestnanec má možnosť požiadať o vydanie jednej karty pre blízku osobu staršiu ako 15 rokov a najviac tri karty pre deti do 15 rokov veku. Ak dôjde k zrušeniu karty zamestnanca v programe MultiSport, alebo uplynie doba platnosti karty zamestnanca, sú automaticky zrušené aj všetky pridružené karty (pre tzv. sprevádzajúcu osobu aj deti).
12. Kartou sa rozumie karta v jej plastovej forme alebo virtuálnej podobe cez mobilnú aplikáciu My MultiSport (tzv. virtuálna karta). Benefit Systems Slovakia s.r.o. je oprávnená zúžiť právo držiteľa karty predovšetkým na úrovni zamestnávateľa v

zmysle zmluvy používať kartu len v jej virtuálnej podobe; v tom prípade sa právo držiteľa karty v rozsahu rozhodnúť sa používať kartu v jej plastovej podobe neuplatňuje.

13. Pokiaľ nie je výslovne uvedené inak alebo z povahy podoby karty nevyplýva opak, podmienky používania karty v jej virtuálnej podobe sa okrem týchto podmienok riadia špecifickými podmienkami používania virtuálnej karty dostupnými v mobilnej aplikácii Benefit Systems Slovakia s.r.o., ktoré majú vo vzťahu k týmto podmienkam špeciálny vzťah. Virtuálnu kartu nie je v zásade technicky možné používať na mobilných telefónoch značky AG Huawei, certifikované po 15. máji 2019, nakoľko nepodporujú služby Google.

Podmienky používania karty v partnerských športoviskách

14. Služby v rámci programu MultiSport môže jej držiteľ využiť v partnerskom športovisku po predložení platnej karty a osobného dokladu s fotografiou (najmä občiansky preukaz, vodičský preukaz, u dieťaťa školský preukaz alebo je akceptovaná aj kartička poistenca). Bez predloženia osobného dokladu je karta neplatná. Poverený pracovník partnerského športoviska má v tejto súvislosti právo a zároveň povinnosť danú Benefit Systems Slovakia s.r.o. vyžadovať od držiteľa karty predložiť osobný doklad k nahliadnutiu, aby overil, či kartu predložil oprávnený držiteľ (najmä overením zhody mena a priezviska). Ak zariadenie nedisponuje čítačkou kariet, alebo čítačka kariet je v zariadení prechodne mimo prevádzky, užívateľ je povinný zapísať svoju návštevu a potvrdiť ju svojim podpisom do osobitného formulára dostupného na recepcii zariadenia.
15. Držiteľ karty je povinný preukázať sa kartou a osobným dokladom **pred využitím služby**. Je zakázané predkladať kartu počas alebo po využití služby v zariadení.
16. **Držiteľ karty je povinný mať kartu po celú dobu návštevy zariadenia u seba**, t.j. vo svojej dispozícii. Je zakázané ponechávať kartu napríklad na recepcii (ani ako zálohu za kľúčik od skrinky).
17. Partnerské športovisko má právo bez akejkoľvek náhrady odmietnuť vstup prostredníctvom karty, ak jej držiteľ poruší alebo odmietne postupovať podľa týchto podmienok (napríklad ak odmietne predložiť k nahliadnutiu aj osobný doklad s fotografiou) alebo ak je zariadenie alebo aktivita, ktorú chce využiť, aktuálne plne obsadená.
18. Partnerské športovisko má právo bez akýchkoľvek ďalších nárokov osoby kartu zadržať, ak zistí, že meno a priezvisko na karte sa nezhoduje s údajmi na predložennom osobnom doklade, alebo ak má iné dôvodné podozrenie, že došlo alebo dochádza k zneužitiu karty alebo jej využívaniu neoprávnenou osobou.
19. Je zakázané používať kartu po skončení doby jej platnosti.
20. Po skončení platnosti karty je nutné ju vrátiť zamestnávateľovi.
21. Je zakázané vykonávať akékoľvek zmeny vo vzhľade karty.
22. Je zakázané vyhotovovať akékoľvek fotokópie, skeny či fotografie karty.
23. Je zakázané využívať kartu na iný účel, na ktorý je podľa týchto podmienok určená. Osobite je zakázané akékoľvek obchodovanie s kartami, akákoľvek forma distribúcie kariet, ich predávanie, poskytovanie, požičiavanie tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Benefit Systems Slovakia s.r.o. alebo akékoľvek iné zaobchádzanie s nimi za účelom dosiahnutia neoprávneného obohatenia.

Strata, zničenie alebo krádež karty

24. Stratu, zničenie alebo krádež karty je jej držiteľ povinný najneskôr do 24 hodín nahlásiť na info@multi-sport.sk a zároveň zamestnávateľovi za účelom jej zablokovania. V prípade nálezu karty, ktorá bola nahlásená ako stratená prípadne odcudzená, je nutné ju zaslať spoločnosti Benefit Systems Slovakia s.r.o..

Pozastavenie platnosti karty a zrušenie karty

25. Držiteľ karty môže jej platnosť pozastaviť na dobu neurčitú, ale len z vážnych zdravotných dôvodov. Žiadosť o pozastavenie karty musí nahlásiť prostredníctvom formulára alebo prostredníctvom zamestnávateľa, najneskôr do dátumu uzávierky objednávok na nasledujúci mesiac. Karta je následne pozastavená od 1. dňa nasledujúceho mesiaca.
26. Držiteľ karty môže kartu s účinnosťou k poslednému dňu v kalendárnom mesiaci zrušiť, a to žiadosťou prostredníctvom formulára alebo prostredníctvom zamestnávateľa, najneskôr do dátumu uzávierky objednávok na nasledujúci mesiac. V prípade ak užívateľ kartu zruší a tým z programu MultiSport vystúpi, môže sa doň opätovne vrátiť a objednať si kartu najskôr po uplynutí 6 kalendárnych mesiacov (a prípadne ďalších podmienok, ak sa podľa zmluvy uplatňujú).

Zablokovanie karty

27. Karta je majetkom spoločnosti Benefit Systems Slovakia s.r.o.
28. Benefit Systems Slovakia s.r.o. má právo kartu odobrať alebo ju zablokovať v prípade porušenia týchto podmienok zo strany jej držiteľa, alebo v iných prípadoch dohodnutých v zmluve (najmä nezaplatenie odmeny za služby zo strany zamestnávateľa).
29. Ak držiteľ karty poruší podmienky stanovené v bode 14, 15, 16, 19, 22 alebo 23, Benefit Systems Slovakia s.r.o. má, okrem práva podľa bodu 28, aj právo odmietnuť vydať kartu takejto osobe do budúca a zároveň požadovať od držiteľa karty zaplatenie pokuty 15 € za každé porušenie. O tomto porušení bude Benefit Systems Slovakia s.r.o. informovať aj zamestnávateľa držiteľa karty, resp. zamestnávateľa držiteľa zamestnaneckej karty ak sa jedná o pridružené karty.

Zodpovednosť za škodu

30. Benefit Systems Slovakia s.r.o. nezodpovedá za žiadnu škodu, ktoré vznikne užívateľovi v súvislosti s využívaním služieb programu MultiSport a ani za škodu, ktorá vznikne užívateľovi ako dôsledok porušenia týchto podmienok. Za škodu zodpovedá osoba, ktorá ju svojim konaním spôsobila.

Záväznosť týchto podmienok

31. Pri každom objednaní a pri každom prevzatí karty jej držiteľ vyhlasuje, že sa zoznámil s aktuálnymi podmienkami používania karty a je si vedomý svojej povinnosti ich dodržiavať vrátane následkov plynúcich z ich porušenia.
32. Benefit Systems Slovakia s.r.o. si vyhradzuje právo na akékoľvek zmeny v týchto podmienkach používania karty. Ich zmena je záväzná okamihom jej zverejnenia na tejto webovej stránke.

Pre všetky informácie spojené s objednaním služieb, či dostupnosťou služieb kontaktujte vášho zamestnávateľa. Pre viac informácií alebo v prípade technických problémov s vašou kartou MultiSport kontaktuje našu Infolinku na čísle [+421 949 516 152](tel:+421949516152) alebo na e-mailovej adrese info@multi-sport.sk. Prevádzková doba Infolinky je Po – Pia 8.00 – 17.00 hod.